Crisis and Faith: Sefer Shmuel

Perek 25b

Avigayil the Prophetess

1. Megillah 14a-b

Abigail, as it is written, And it was so, as she rode on her ass and came down by the covert of the mountain. 'By the covert of the mountain'? It should say from the mountain'! — Rabbah b. Samuel said: It means that she came with reference to blood that came from the hidden parts [setharim]. She brought some blood and showed it to him. He said to her: Is blood to be shown by night? She replied: Are capital cases tried at night? He said to her: He [Nabal] is a rebel against the king and no trial is necessary for him. She replied; Saul is still

alive, and your fame is not yet spread abroad in the world. Then he said to her: Blessed be thy discretion and blessed be thou, that hast kept me this day from bloodguiltiness.

The word damim [bloodguiltiness] is plural, to indicate two kinds of blood. The passage teaches that she bared her thigh and he went three parasangs by the light of it. He said, Listen to me. She replied, Let not this be a stumbling-block to thee. The word 'this' implies that something else would be, and what was that? The incident of Bathsheba; and so it was eventually.

תָנוּ רַבְּנַן אַרְבָּעִים וּשְׁמוֹנָה נְבִיאִים וְשֶׁבַע נְבִיאוֹת נִתְנַבְּאוּ לָהֶם לְיִשְּׂרָאֵל וְלֹא פִּחֲתוּ וְלֹא הוֹתִירוּ עַל מַה שֶּׁבָּתוּב בַּתוֹרָה חוּץ מִמָּקְרָא מִנִילָּה...

שֶׁבַע נְבִיאוֹת מַאן נִינְהוּ שֶּׂרָה מִרְיָם דְּבוֹרָה חַנְּה אַבִינֵיל חוּלְדָה וָאָסְתֵּר...

אֲבִינִיל דִּבְתִיב ״וְהָיָה הִיא רוֹכֶבֶת עַל הַחֲמוֹר וְיוֹרֶדֶת בְּסֵתֶר הָהָר מִן הָהָר מִיבְּעֵי לֵיה! אָמַר בְּסֵתֶר הָהָר מִן הָהָר מִיבְּעֵי לֵיה! אָמַר בְּבָּ בְּבְ מְּבְרָאֵן דָם בַּלַּיְלָה? דְּם וְהָרְאָרָה לוֹ. אָמַר לָה וְבִי מַרְאִין דָם בַּלַיְלָה? אָמְרְה לוֹ וְבִי דְּנִין דִּינֵי נְפָּשׁוֹת בַּלַיְלָה?! אָמַר הוֹא וְלָא צְרִיךְ לְמֵידִיְינֵיה. אָמְרָה לוֹ עֲדִיין בְּמַלְכוּת הוֹא וְלָא יְצָא מִבְעָךְ בְּעוֹלָם. אָמַרְה לוֹ עֲדִיין שְׁאוֹל כַוְיִם וְלֹא יָצָא מִבְעָךְ בְּעוֹלְם. אָמַר לְה בְּרוּךְ מַעְבְּרוּךְ בִּיִּים וְלֹא יָצָא מִבְעָךְ בְּלִיתִנִי [הַיּוֹם הַזֶּה] מִבֹּא בַּרְמִים. בְּרָיִם.

״דָּמִים״ תַּרְתֵּי מַשְּׁמַע? אֶלָּא מְלַמֵּד שֶׁגִּילְּתָה אֶת שׁוֹקָהּ וְהָלַךְּ לְאוֹרָה שָׁלשׁ פַּרְסָאוֹת. אָמַר לַה השָׁמְעִי לִי. אָמְרָה לוֹ ״לֹא תִהְיֶה זֹאת לְךָּ לְפוּלָה״ – זֹאת מִכְּלָל דְּאִיבָּא אַחֲרִיתִי. וּמַאי נִיהוּ? מֵעֲשֶׂה דְּבַת שֶׁבַע, וּמַפָּקָנָא הָכִי הַוַאִי.

2. Medrash Tehillim 53

אמרה לו אביגיל לדוד אדוני המלך אם בא הדין הזה אליך מה אתה עושה, אם ילך עני ויאמר לבעל עשה עמי צדקה, תן לי פת אחד, ואינו נזקק לו, והעני נופל עליו והורגו, אם הם באין אצלך לדין, מה אתה עושה, ואתה מפקפק בדבר, ואין אתה יכול להוציאו, והן אומרים לא עשה כן לנבל, שכן הוא אומר ולא תהיה זאת לך לפוקה, אל תפקפק בפיך. ואל תאמר בשביל שאתה מלך אין אדם מוכיחני, הוכח אתה בלבבך, לא תהיה זאת לך לפוקה, מונחת לך אחת, דייך אחת.

(כג) וַתַּרָא אֲבִיגִיל אֶת דָּוִד וַתְּמָהַר וַתֵּרֶד מֵעַל הַחְמוֹר וַתִּפֹּל לְאפֵי דָוִד עַל פָּנֶיהָ וַתִּשְׁתַחוּ אֶרֶץ. (כד) וַתִּפֹּל עַל רַגְּלִיו וַתֹּאמֶר בִּי אֲנִי בְּעִוֹן וּתְדַבֶּר נָא אֲמָתְךּ בְּאָזְנֶיךְ וּשְׁמֵע אֵת דִּבְרִי אֲמֶתֶדְ. (כה) אֵל נָא יָשִׁים אֲדֹנִי אֶת לְבּוֹ אֶל אִישׁ הַבְּלִיעֵל הַזֶּה עַל נָבֶל כִּי כִשְׁמוֹ כָּנְבֶל שְׁמוֹ וּנְבֶלָה עַמוֹ וַאֲנִי אֲמֶתְךְּ לֹא רָאִיתִי אֶת נַעֲרִי אֲדֹנִי אֲשֶׁר שָׁלְחָתָ. (כו) וְעַתָּה אֲדֹנִי חֵי יִקוּק וְחֵי נַפְשְׁךְּ אֲשֶׁר מְנָעֲךְ יְקוּהְ מְבֹּוֹ עְשָׁה הַבְּרָה הַוֹּאת אֲשֶׁר הָבִיא שְׁפְחָרְּךְּ לְאדֹנִי מִבּוֹ וְתָּאבְרָה הַוֹּלְשְׁתְ יִקוּק אֲדֹנִי נְלְחָם מְבּוֹא בְּדָבִים הַמִּתְהַלְּכִים בְּרַגְלֵי אֲדָנִי. (כח) שָׁא נָא לְפָשַׁע אֲמֶתֶּךְ כִּי עְשֹׁה יַעֲשֶׂה יִקוֹק לַאדֹנִי בִּית נָאֱמָן כִּי מִלְחֲמוֹת יְקוּק אֲדֹנִי נִלְחָם וְנִתְּה בַּצְרוֹר הַחַיִּים אֵת יְקוּק אֲדֹנִי נִלְחָם וְרָבָּבְּשׁ אֶת נַפְשֶׁךְ וְהִיְתָה נָפֶשׁ אֲדָנִי צְרוּרָה בִּצְרוֹר הַחַיִּים אֵת יִקוּק אֲלְהִידְ וְאָתְה בֹּבְרוֹר הַחַיִּים אֵת יִקוּק אֲלְהִידְ וְלִיתְם לָאדֹנִי כְּלִשְׁ לְאַדְנִי בְּלְשָׁה דְּתוֹךְ בַּיְתְ הָאְרָי וְצְלָשְׁה יִּקוֹן לַאִרנִי לְלִּתְּשׁה יִקוּק לַאִדנִי וְלַשְׁבָּן אֵבְיר וְנִבְיר לִּא וְנִילְ וְאָרְיִּבְ בְּבִרְים הַמְּבְּבִיים הַמְּתְבְּבְיּים הַבְּיִבְע אָבְיִים הַבְּיִבְים בְּיִבְעְשֵׁה בְּיִבְים בְּבְּיִבְע אֵית הָבְּיל בְּיִבְיִבְּל אֲבִיּרְ וְבָּנְיִבְּים לִּיבְים בְּיִיבְעְשֵּׁב בְּיִבְּים לְּיִבְּלְ לָּאִרנִי וְלַשְׁבָּ בְּיִבְים בְּבִּרְ אֲתְרִיב בְּעְבְיִים הַבְּיבְּע הְיִבְים בְּבִּים בְּיִבְּיִים הַבְּיִבְיִבְּיִים הַבְּיִים בְּיִבְּעִים הַבְּיִבְּים בְּיִבְּעְיִים הְיִבְּיִים בְּעְבְיבִי בְּעִים בְּיִבְּעְים בְּיִבְּתְּים בְּיִבְּים בְּבְּיבְּים בְּיבְים בְּיבְּים בְּיִים בְּעְתְּיבְּים בְּשֹּבְעְשׁים בְּיְבְיבְאוֹי וְנִבּשְׁלְשִׁים בְּיבְיבְים בְּעְיִיל וְיִים בְּיְבְיִים בְּיִים בְּעְבְיבְיל בְּיִים בְּיבְיבְייִים הְּיְבְּיבְּיל בְּיבְּישׁים בְּעְּיבְיּילְיהְיִילְיִים בְּיִילְיבְיִילְּבְייִים בְּיבְּייִים הְעִבְּיבְים בְּיבְּיבְּיבְיים בְּעְבְּיבְיּילְים בְּיִילְים וְעִים בְּעְבִּיבְּילְים בְּעִּים בְּיבְי

בג וַתֶּרֵא אֲבִינֵיִל, אֶת-דַּוָד, וַתְּמֵהֶר, 23 And when Abigail saw David, she made haste, and , ותבד מעל החמור; ותפל לאפי דוד, alighted from her ass, and fell before David on her face. and על-פניה, ותשתחו, ארץ. bowed down to the ground.

24 And she fell at his feet, and said: 'Upon me, my lord, upon me be the iniquity; and let thy handmaid, I pray thee, speak י באוניד, ושִׁמְע, אֶת דְּבְרֵי אֵמְתַדְ. in thine ears, and hear thou the words of thy handmaid.

3. Rashi

בי אני אדני העוז – מתחלה אמרה כד כדי שיטה אוזו לדבריה. ולסוף אמרה לו האמח: אני אמחד לא ראיחי את נערי אדני (שמואל א כ"ה:כ"ה).

אשר שלחת.

בה אל-נא ישים אדני את-לבו אל- 25 Let not my lord, I pray thee, regard this base fellow, even איש הבליעל הזה על-נבל, כי כשמו Nabal; for as his name is, so is he: Nabal is his name, and בן-הוא--נַבַל שְמוּ, וּנְבַלָה עִמּוּ ; וַאֲנִי, churlishness is with him; but I thy handmaid saw not the young men of my lord, whom thou didst send.

בו ועתה אדני, חי-יקוק וחי-גפשף 26 Now therefore, my lord, as the LORD liveth, and as thy אַשר מְנַעָּך יקוק מְבּוֹא בְּדָמִים, soul liveth, seeing the LORD hath withholden thee from bloodguiltiness, and from finding redress for thyself with איביד, והמבקשים אל-אַדני, רַעה. thine own hand, now therefore let thine enemies. and them that seek evil to my lord, be as Nabal.

4. Rashi

אשר מנעד – ששלחני להראחד למנעד מפיכות דמים יהיו כנבל איביד – נתבאת ברוח ההודש שלא יאריד ימים

הַמְתְהַלְּכִים, בְּרַגְלֵי אֲדְנִי. follow my lord.

נאת, אשר-הביא 27 And now this present which thy servant hath brought unto my lord, let it be given unto the young men that שפחתה לאדני; ונתנה, לנערים,

בת שא גא, לפשע אמתד: כי עשה- **28** Forgive, I pray thee, the trespass of thy handmaid; for יַצְשֵה יקוק לַאדנִי בַּיִת נָאֵמָן, כִּי- the LORD will certainly make my lord a sure house. שלחמות יקוק אדני נלחם, ורעה לא- because my lord fighteth the battles of the LORD; and evil יתמצא בד, מימיד. is not found in thee all thy days.

בט וַיָּקֶם אָדָם לְרְדָפָּךְ, וּלְבַקֵּשׁ אֵת- 29 And though man be risen up to pursue thee. and to seek thy soul, yet the soul of my lord shall be bound in the bundle of life with the LORD thy God; and the souls of thine enemies, them shall he sling out, as from the hollow איביף יקלענה, בתוך כף הקלע. of a sling.

אס יקוק לאדני, כְּכל **30** And it shall come to pass, when the LORD shall have אַשֶּר-דָבֵּר אֵת-הַטוּבָה, עַלֵּיךְ--וְצִוּךְ done to my lord according to all the good that He hath spoken concerning thee, and shall have appointed thee prince over Israel;

5. Radak

בית נאמן – כתרגומו, ״מלכו קיימא״. ודרך נבואה אמרה זה, כי היא אחת משבע נביאות על דעת רז״ל.

ויקם אדם – שאול, וקראו אדם ולא מלך דרך בזיון... והיתה נפש אדני – שלא יוכלו להמיתך מי שרודפין אותר, ותהיה בחיים את השם, כלומר שתלך בדרכיו כל ימיר, וכן ורעה לא תמצא בר כל ימיר, וימית האל יתעלה ויתברר הרודפים אותר ויפריח נפשם כמו אבז הקלע...

6. Malbim

ופייםה אותו על שערבה לבה לדבר לפניו כזאת התחילה לחשב שלשה מעמדות מימי חייו,

- א. המעמד הראשון בעת התחיל ללחום מלחמות ה' בגלית ובפלשתים,
 - ב. המעמד השני, עת נרדף מפני שאול,
- ג. המעמד הג' עת יזכה למלכות כפי שהובמח מפי נביא, שמצד כל השקפות אלה ראוי שיחדל מעשות זאת.

לא תָהְיֵה זאת לְדְּ לְפִּוּקָה 31 that this shall be no stumbling-block unto thee, nor offence of heart unto my lord, either that thou hast shed blood without cause, or that my lord hath found redress for himself. And יקוק לאדני, ווכרת את- when the LORD shall have dealt well with my lord, then remember thy handmaid.' {S}

7. Mahari Kra

והיטיב י״י לאדוני וזכרת את אמתך – אינו לשון בקשה אלא לשון נבואה כאדם האומר לחבירו הנה ימים באים כשייטיב לך המקום תזכריני לטובה שמנעתיך מעשות רע, כלומר הנה יום בא שתזכור אותי לטובה כשייטיב י״י לאדוני ותמלור על ישראל אם תעמיד עכשיו את עצמך לשפוך דם כשיבא לפניך משפט שופכי דמים שתאמר ברוכה אביגיל שמנעתני מבוא בדמים שאילו שפכתי דמו של נבל כשם שעלה בדעתי להורגו עכשיו היה משפט זה לי למכשול ולפוקה שלא הייתי יכול להוציא משפט זה לאמיתו.

8. Ralbag

ואמרה עוד כי בהיותו נגיד על ישראל יהיה לו זה העון לפוקה ולמכשול לב אם ישחיתם, ואולי היה זה סבה שתסור הממלכה ממנו כמו שקרה לשאול, ועם זה היה מטוב חכמתה שחלתה פני דוד שיזכרה כאשר יטיב ה' לו לגמול לה חסד, או אולי המאמר ממנה על צד הנבואה, וראתה שעתיד נבל למות ותהיה היא

יהוָה אֱלֹהֵי בָּרוּדְ יִהוָה אֱלֹהֵי 32 And David said to Abigail: 'Blessed be the LORD. ישראל, אשר שלחד היום הזה לקראתי. the God of Israel, who sent thee this day to meet me.

אַשֶּׁר כְּלְתְנִי 33 and blessed be thy discretion, and blessed be thou, that hast kept me this day from bloodguiltiness, and from finding redress for myself with mine own hand.

34 For in very deed, as the LORD, the God of Israel, ותבאתי, ותבאתי פי לולֵי מְהַרְת, ותבאתי liveth, who hath withholden me from hurting thee. רבאת) לקראתי--כִּי אִם-נוֹתֵר לְנַבֵּל עִד- except thou hadst made haste and come to meet me, surely there had not been left unto Nabal by the morning light so much as one male.

לה ויקח דוד מידה, את אשר-הביאה לו; So David received of her hand that which she had ילָה אָמֵר, עַלִי לְשָׁלוֹם לְבֵיתֵדְ--רְאִי שָׁמֵעְתִּי brought him; and he said unto her: 'Go up in peace to thy house; see, I have hearkened to thy voice, and have accepted thy person.

לו וְתָּבֹא אַבינְיֵל אֵל-נָבַל וְהַנֶּה-לוֹ מְשָׁתֵּה 36 And Abigail came to Nabal; and, behold, he held a feast in his house, like the feast of a king; and Nabal's heart was יהוא שְכּר, עַד-מְאֹד; וְלֹא-הְגִּידָה לּוֹ, דְּבֶר merry within him, for he was very drunken; wherefore she told him nothing, less or more, until the morning light.

- לז וַיָהִי בַבּקר, בַּצֵאת הַיַּיון מְנַבַל, וַתַּגֶּד 37 And it came to pass in the morning, when the wine was gone out of Nabal, that his wife told him these things, and הוא היה לאבן. his heart died within him, and he became as a stone.

- לח וַיִּהִי, כַּעֵשֵׂרֵת הַיָּמִים; וַיְּגֹּף יִהוָה אֵת 38 And it came to pass about ten days after, that the LORD נבל, וימת. smote Nabal, so that he died.

9. Rashi

וימת לבו – שנצטער על המנחה שהובאת לדוד

כעשרת הימים – ...ורבותינו אמרו וראש השנה יח. אלו עשרת ימי תשובה, שהמחיו לו ההב"ה שיחזור בחשובה. ויש אומרים כנגד עשר לגימות שנתן לעבדי דוד, ששלח לו דוד עשרה נערים והאכילן.

אמר בל, ויאמר **39** And when David heard that Nabal was dead, he said: י פרוד יהוה אשר רב את-ריב חרפתי 'Blessed be the LORD, that hath pleaded the cause of my reproach from the hand of Nabal, and hath kept back His רַעָת נַבַל הַשִּיב יְהוָה בִּרְאשׁוּ; וַיִּשְׁלַח servant from evil; and the evil-doing of Nabal hath the LORD returned upon his own head. And David sent and spoke דַּוְדְ וַיִּדְבֵּר בַּאַבִיגֵיל, לְקַחְתָּה לוֹ לְאִשָּה concerning Abigail, to take her to him to wife.

-- מ וַיָּבאוּ עַבְדֵי דָוָד, אֱל-אֲבִינְיָל **40** And when the servants of David were come to Abigail to Carmel, they spoke unto her, saying: יDavid hath sent us unto thee, to take thee to him to wife. ישלחנו אַלִידְ, לְקַחְתֵּדְ לוֹ לְאִשָּׁה.

ארצה; ארצה אפים ארצה ותשתחו אפים ארצה 41 And she arose, and bowed down with her face to the earth, , לַרְחץ, לַּרְחץ, הְנֵה אֲמָתְדְּ לְשִׁפְּחָה, לַרְחץ, and said: 'Behold, thy handmaid is a servant to wash the feet רגלי עבדי אדני. of the servants of my lord.

לו, לאשה.

- אביגיל, וַתְּרַכָּב עַל 42 And Abigail hastened, and arose, and rode upon an ass, with five damsels of hers that followed her; and she went הַחֲמוֹר, וְחָמֵשׁ נַעֵּרתֵיהָ, הַהּלְכוֹת after the messengers of David, and became his wife.

(ס) פוּתָהְיוֹן גָם-שָׁתֵּיהֵן לוֹ, לְנַשִּׁים. (ס) of them his wives. (S)

נאל; מיּוְרְעֵאל; מּגּ וְאֵת-אֲחִינעם לָקַח דָּוְד, מִיּוְרְעֵאל; **43** David also took Ahinoam of Jezreel; and they became both

אשת אמיכל בּתוֹ--אָשֶׁת 44 Now Saul had given Michal his daughter, David's wife, to דוד: לפלטי בן-ליש, אשר מגלים. Palti the son of Laish, who was of Gallim.

10. Malbim

וכפי הנראה התעורר שאול לזה, ממה שראה שדוד לקח עוד נשים על אשתו בלי רשותה, שזה כמואם בבת המלך לקחת עליה צרה לצרור, וזה גם כן עורר שנאה חדשה אצל שאול, ולכן התעורר דוד להרחיק נדוד ממדבר פארן אל מקום אחר להמלט מחמת שאול אשר בערה מחדש.

11. Mishnah, Sanhedrin 2:4

לא יַרְבֶּה לוֹ נָשִׁים (דברים יז), אֶלָּא שְׁמֹנֶה עֶשְׂרֵה. רַבִּי יְהוּדָה אוֹמֵר, מַרְבֶּה הוּא לוֹ, וּבִלְבַד שֵׁלֹא יְהוּ מִסִירוֹת אֵת לְבּוֹ. רַבִּי שִׁמְעוֹן אוֹמֵר, אֲפָלוּ אַחַת וּמִסִירָה אֶת לְבּוֹ, הֵרִי זֶה לֹא יִשְּׂאָנָה. אָם כֵּן לְמָה נֶאֱמַר (דברים יוֹ) וְלֹא יַרְבֶּה לו נשים, אפלו כאביגיל.